
LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

**MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
ET MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 97 — 2607

[C — 97/12670]

8 AOUT 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la Directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité et de salubrité que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils, les récipients et les équipements de protection, notamment l'article 1^{er}, § 1^{er}, remplacé par la loi du 7 juillet 1994;

Vu la Directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 du Conseil des Communautés européennes concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle, modifiée par les Directives 93/68/CEE du 22 juillet 1993, 93/95/CEE du 29 octobre 1993 et 96/58/CEE du 3 septembre 1996;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 11 juillet 1961, *Moniteur belge* du 24 juillet 1961.

Loi du 7 juillet 1994, *Moniteur belge* du 5 août 1994.

Arrêté royal du 31 décembre 1992, *Moniteur belge* du 4 février 1993.

Erratum *Moniteur belge* du 23 mai 1996.

Arrêté royal du 5 mai 1995, *Moniteur belge* du 31 mai 1995.

Erratum, *Moniteur belge* du 12 octobre 1995.

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 97 — 2607

[C — 97/12670]

8 AUGUSTUS 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1989 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1961 betreffende de waarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen, de recipiënten en de beschermingsmiddelen inzake veiligheid en gezondheid moeten bieden, inzonderheid op artikel 1, § 1, vervangen door de wet van 7 juli 1994;

Gelet op de Richtlijn 89/686/EEG van 21 december 1989 van de Raad van de Europese Gemeenschappen inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen, gewijzigd bij de Richtlijnen 93/68/EEG van 22 juli 1993, 93/95/EEG van 29 oktober 1993 en 96/58/EEG van 3 september 1996;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 11 juli 1961, *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 1961.

Wet van 7 juli 1994, *Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 1994.

Koninklijk besluit van 31 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 4 februari 1993.

Erratum, *Belgisch Staatsblad* van 23 mei 1996.

Koninklijk besluit van 5 mei 1995, *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 1995.

Erratum, *Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 1995.

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la Directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle, modifié par l'arrêté royal du 5 mai 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifiées par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la directive mentionnée dans le préambule devait être transposée en droit belge au plus tard le 1^{er} janvier 1997; qu'il est urgent de prendre sans délai les mesures nécessaires afin d'éviter que la responsabilité de l'Etat belge soit mise en cause;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'annexe I, point 2.8.- E.P.I. d'intervention dans des situations très dangereuses-, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la Directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle, les mots "visées à l'article 8, § 1^{er}", sont remplacés par les mots "visées à l'article 12, § 1^{er}".

Art. 2. Dans l'annexe IV du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 5 mai 1995, les mots :

« Inscriptions complémentaires :

— Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage "CE"; cette inscription n'est pas requise pour les équipements de protection individuelle visés à l'article 8, § 2. » sont supprimés.

Art. 3. Les dispositions de l'article 1^{er} du présent arrêté produisent leurs effets le 1^{er} juillet 1992.

Art. 4. Les dispositions de l'article 2 du présent arrêté produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1997.

Art. 5. Notre Ministre de l'Economie et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 8 août 1997

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

E. DI RUPO

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1989 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 mei 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de richtlijn vermeld in de aanhef in Belgisch recht diene omgezet te zijn ten laatste op 1 januari 1997; dat het dringend noodzakelijk is zonder uitstel de nodige maatregelen te nemen om te vermijden dat de aansprakelijkheid van de Belgische Staat zou in het gedrang komen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bijlage I, punt 2.8.- Beschermingsmiddelen bestemd voor werkzaamheden in zeer gevaarlijke omstandigheden-, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1989 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen worden de woorden "als bedoeld in artikel 8, § 1", vervangen door de woorden "als bedoeld in artikel 12, § 1".

Art. 2. In de bijlage IV van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 5 mei 1995, worden de woorden :

« Aanvullende opschriften :

— De laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering is aangebracht; dit opschrift is niet vereist voor de in artikel 8, § 2 bedoelde beschermingsmiddelen. » geschrapt.

Art. 3. De bepalingen van artikel 1 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 juli 1992.

Art. 4. De bepalingen van artikel 2 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van op 1 januari 1997.

Art. 5. Onze Minister van Economie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 8 augustus 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,

E. DI RUPO

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 97 — 2608

[97/09915]

15 OCTOBRE 1997. — Arrêté royal chargeant une société d'assurer la perception et la répartition des droits à rémunération pour la copie d'œuvres fixées sur un support graphique ou analogue

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 61, alinéa 4, de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

Considérant que la société chargée d'assurer la perception et la répartition de la rémunération pour la copie d'œuvres fixées sur un support graphique ou analogue, doit être représentative de l'ensemble des sociétés de gestion de droits;

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 97 — 2608

[97/09915]

15 OKTOBER 1997. — Koninklijk besluit tot het belasten van een vennootschap met de inning en de verdeling van de vergoeding voor het kopiëren van werken die op grafische of soortgelijke wijze zijn vastgelegd

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 61, vierde lid, van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten;

Overwegende dat de vennootschap belast met de inning en de verdeling van de vergoeding voor het kopiëren van werken die op grafische of soortgelijke wijze zijn vastgelegd representatief moet zijn voor alle beheersvennootschappen;